

HÛN BI
XÊR HATI
HÊLÎNA ME

AGAHIYÊN GIRÎNG JI BO DÊBAVAN



Ein Kooperationsprojekt von:



Landesverband
Brandenburg e.V.



Landkreis
DAHME-SPREEWALD

Unterstützung und finanzielle Förderung:



LAND
BRANDENBURG
Ministerium für Bildung,
Jugend und Sport



Важная информация о ребенке и родителях и/или опекунах

Данные о ребенке/детях

_____	_____	_____	женский	мужской
Фамилия	Имя	дата рождения	пол	
_____	_____	_____	женский	мужской
Фамилия	Имя	дата рождения	пол	

Фамилия и адрес родителей/опекунов

Мать _____

Отец _____

Номера телефонов родителей/опекунов

Городской телефон Мать: мобильный телефон Отец: мобильный телефон

Кого нужно информировать в чрезвычайной ситуации, если родители/опекуны не доступны?

Фамилия _____ Телефон _____

С кем я могу объясняться на немецком языке?

Фамилия _____ Телефон _____

Кто имеет право забрать Вашего ребенка/детей?

Фамилии _____

Есть ли у Вашего ребенка хроническое заболевание, аллергия или другие особенности?

да нет Если да, то какие: _____

Указание: если да, то необходимо поговорить с руководством детского сада.

Дата

Подпись родители/опекуны





Анкета для первой беседы

Адрес _____

Название медицинского
страхования _____

религия _____

Дата приема в детсад _____

национальность _____

гражданство/статус _____

На каких языках говорят в семье?

Какие языки знает Ваш ребенок, на каких он говорит, может понимать?

Как он называет:

Отца _____

Мать _____

братьев и
сестер _____

самого
себя _____

Кто будет постоянно сопровождать Вашего ребенка в период привыкания?

Фамилия основного лица _____

Кто до этого в основном ухаживал за Вашим ребенком?

Фамилия _____

Телефон _____



H Ji kerema xwe re vê kaxizê heta _____ bi herf/tîpên almanî tijî bikin û bi şûn de bidin baxçeyê zarokan!

Adetên zarokê/a we

Zarokê/a we çawa û bi çi aram dibe?

Zarokê/a we çi, çawa û kengê dixwe û vedixwe?

Zad/xwarinek heye, ku zarokê/a we nikare bixwe?

Li malê zarokê/a we kengê radikeve/xew dike?

Bi ro ji saet

Bi ro heta saet

Bi şev saet

Bi şev heta saet

Ew li malê li ku radikeve?

Zarokê/a we herî baş çawa radikeve, rîtûalek heye? (mostik, lîstik-bebik)

Zarokê/a we vê gavê bi kêf, bi çi dilîze?

Ger ji bo derxistina qirnî ji aliyê perwerdekarên we dezenfeksiyon hewce bike, hingê ji dêbavan tê pirsîn.

erê na

Agahî Li herêma me pir qirnî hene. Li hember nexweşiyên wek Meningo-Encephalitis a pêşhavin û Erreger zarok hê nikarin bîn derzîkirin. Derbasbûna Erreger li gor texmînan di nav 8 heta 12 saetan, paş gezkirina qirnî de dest pê dike. Herwiha pir caran mirov nikare demê diyar bike. Loma derbasbûna her saetekê rîzîkoya enfeksiyonê bilindtir dike. Çiqas zû qirnî were derxistin, rîzîkoya enfeksiyonê jî ewqas hindiktir dibe. Rêya herî baş ew e, ku mirov qirniyan ji çerm bigire, berî ku ew gez bikin. Çiqas dirêj qirnî bi derziya xwe li çerm bimîne, rîzîko jî ewqas bilindtir dibe ku xeteriya bakterî yan vîrûs bikeve bedenê. Ji bo tenduristiya zarokên hêlînê gere mirov zû hereket bike wek alîkariya pêşîn (bo nûmûne bi alîkariya karta qirnî) ji bo ku tenduristî ji gezkirina qirnî xirab nebe. Ji aliyê din ve mafê perwerdekarên tune ye ku mudexaleya bijîşkî bikin. Ji bo ku pirsgirêk bi hêsanî were çareserkirin, beyana rizaya we hewce dike. Em ê we agahdar bikin, gava em mudexaleya bijîşkî bikin û em pêşniyar dikin, ku hûn bi zarokê/a xwe re careke din herin doktorê.

Dîrok

Şanênavê dêbav/welî

